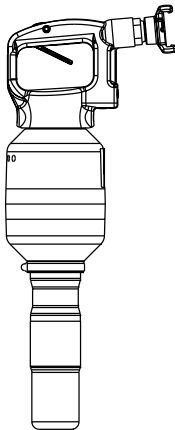


Spare parts list  
Liste de pièces de rechange  
Ersatzteilliste  
Lista de piezas de repuesto  
Lista de peças  
Listino ricambi  
Onderdelenlijst  
Καταλογος ανταλλακτικῶν  
Varaosu luettelo  
Reservdelsliste  
Reservdelfortegnelse  
Reservdelsförteckning

**Pick hammers**  
**Marteaux-piqueurs**  
**Abbauhämmer**  
**Martillos picadores**  
**Martelos picadores**  
**Scalpello demolitori**  
**Pikhamers**  
**Λιύσουρα**  
**Piikkausvasarat**  
**Pigghammer**  
**Spidshammer**  
**Bilningshammare**



**TEX 12 PS**  
**TEX 12 PSR**  
**TEX 12 PSKL**  
**TEX 12 PSRKL**  
**TEX 12 PSKL US**

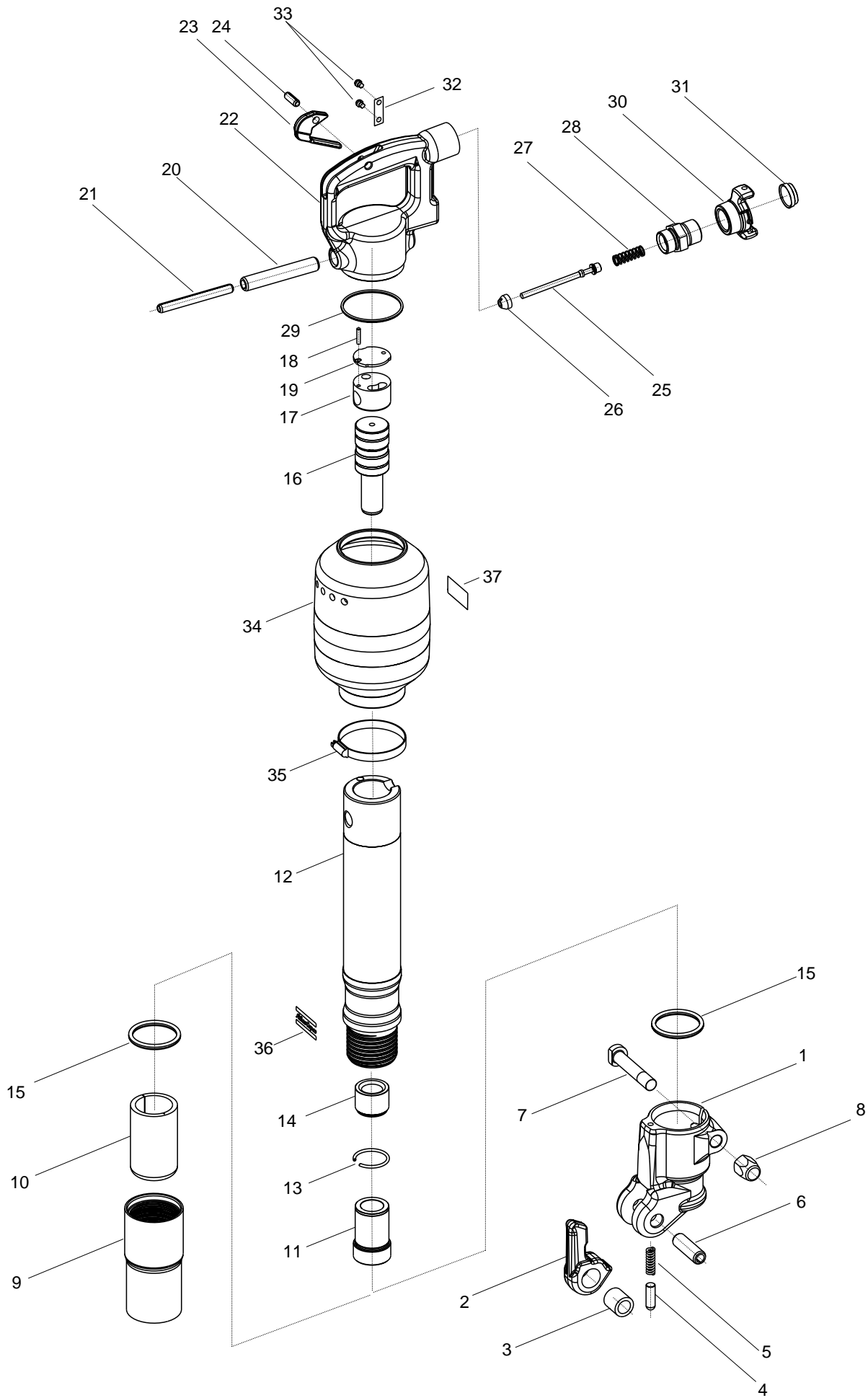
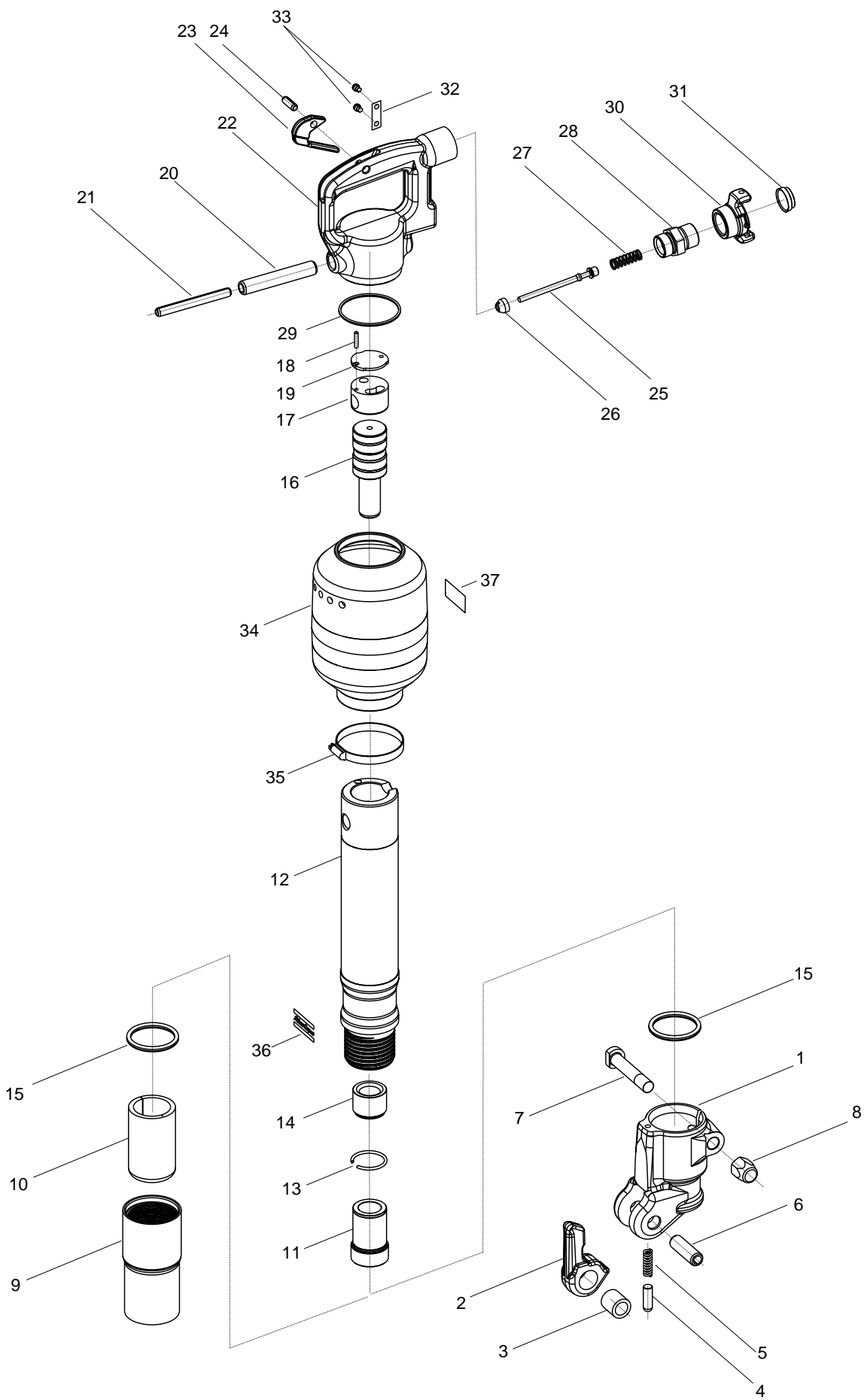


Fig. No. No. de fig. Abb. Nr. Núm de fig. Fig. No No rif. Fig. Nr Αριθ Σχ. Kuva nr. Fig. nr. Fig. nr. Fig. nr.	Ordering No Référence Bestellnummer Núm. pedido Encomenda No No Cat. Bestel nr. Αριθ. Παραγγελίας Tilaus nro. Bestillingsnummer Bestillingsnummer Best. nummer	Quantity Quantité Anzahl Cantidad Qvantidade Quantitá Aantal Ποσότητα Lukumäärä Antal Antal Antal	Description Description Beschreibung Descripción Descriçao Descripción Omschrijving Περιγραφή Nimitys Beskrivelse Beskrivelse Beskrivning	Contents Sommaire Inhalt Índice Conteúdo Contenido Inhoud Περιεχόμενα Sisältö Indhold Innhold Innehåll	Dimensions Dimensions Abmessungen Dimensiones Dimensões Dimensioni Afmetingen Διαστάσεις Mitat Dimensioner Dimensjoner Dimensioner
---	---	--	--	---	---

	PS	PSR	PSKL	PSRKL	PSKL	US		
-	3310 0887 80	-	-	1	1	1	Fronthead, compl.	
1	— *)	-	-	1	1	1	– Fronthead	
-	3310 0890 80	-	-	1	1	1	– Retainer, compl.	
2	— *)	-	-	1	1	1	– – Retainer	
3	3310 0891 00	-	-	1	1	1	– – Bushing	
4	3310 0893 00	-	-	1	1	1	– Plunger	
5	3310 0894 00	-	-	1	1	1	– Spring	
6	0108 1691 05	-	-	1	1	1	– Spring pin	Ø16x50
7	3310 0384 00	-	-	1	1	1	– Bolt	
8	3310 0312 00	-	-	1	1	1	– Nut	
9	3310 1137 00	1	1	-	-	-	Cap	
10	3310 0705 00	1	1	-	-	-	Buffer, red	Hex shank Hex body
10	3310 0417 00	1	1	-	-	-	Buffer, yellow	Hex shank Round body
11	3310 1316 00	1	-	1	-	1	Chuck	H22x82.5
11	3310 1317 00	-	1	-	1	-	Chuck	Ø25x75 Round
-	3310 1282 80	1	1	1	1	1	Cylinder, compl	
12	— *)	1	1	1	1	1	– Cylinder	
13	3310 0871 00	1	1	1	1	1	– Locking ring	
14	3310 0870 00	1	1	1	1	1	– Interm. part	
15	0663 2137 00	1	1	1	1	1	O-ring	
16	3310 1283 00	1	1	1	1	1	Piston	
-	3310 1285 80	1	1	1	1	1	Cover, compl	
17	— *)	1	1	1	1	1	– Cover	
18	0106 0951 11	1	1	1	1	1	– Grooved pin	
19	3310 1286 00	1	1	1	1	1	Main valve	
20	0108 1691 55	1	1	1	1	1	Spring pin	
21	0108 1691 64	1	1	1	1	1	Spring pin	

\*) Not delivered separately/ Non disponible en pièces de rechange/ Nicht separat lieferbar/ No se entrega como repuesto/ Non fornibile separatamente/ Não é vendido/ Niet afzonderlijk leverbaar/ Δεν παρέχεται ξεχωριστά/ Ei toimiteta erikseen/ Leveres ikke separat/ Leveres ikke som reservdel/ Levereras ej som reservdel

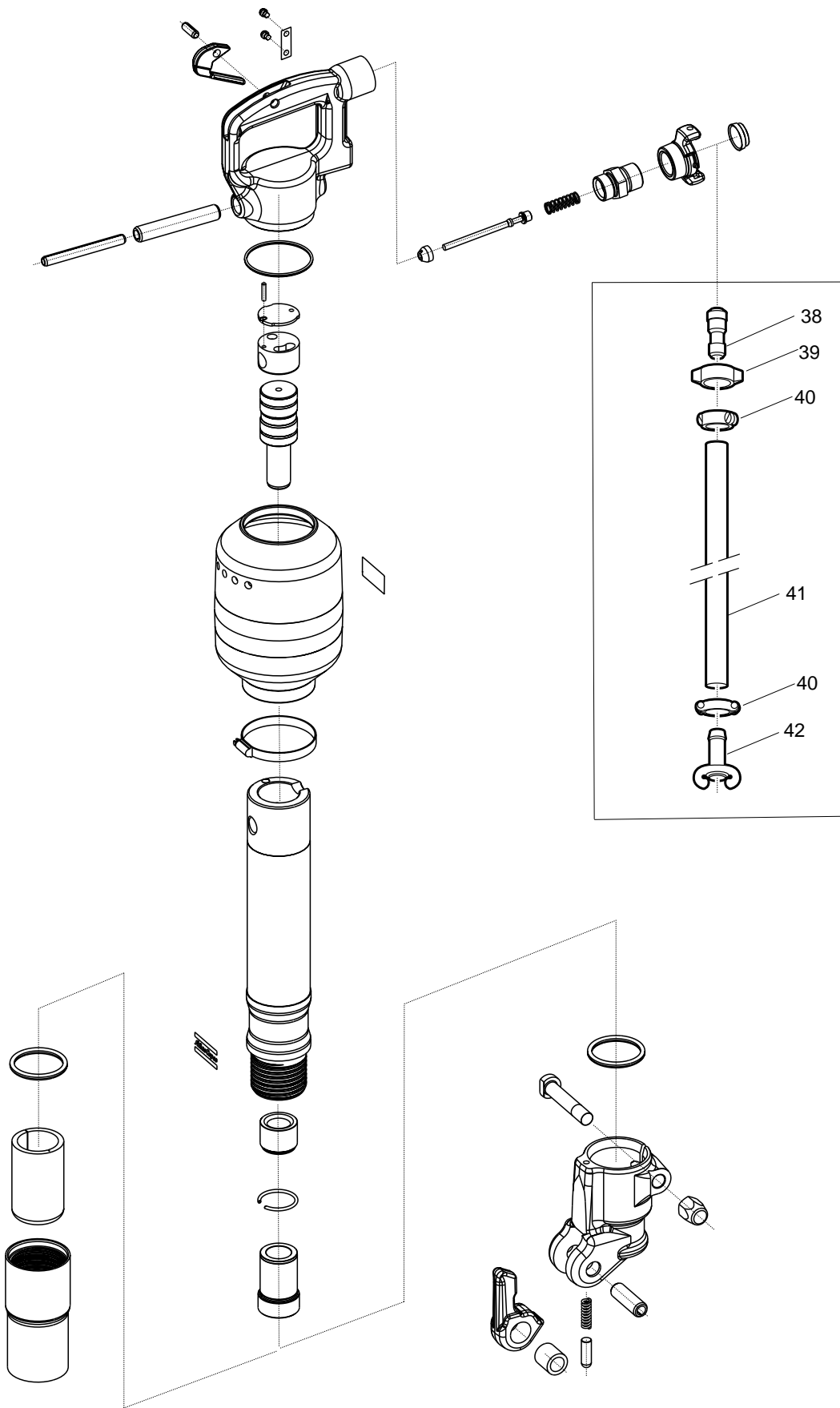


TEX 12

Fig. No. No. de fig. Abb. Nr. Núm de fig. Fig. No No rif. Fig. Nr Αριθ Σχ. Kuva nr. Fig. nr. Fig. nr. Fig. nr.	Ordering No Référence Bestellnummer Núm. pedido Encomenda No No Cat. Bestel nr. Αριθ. Παραγγελίας Tilaus nro. Bestillingsnummer Bestillingsnummer Best. nummer	Quantity Quantité Anzahl Cantidad Quantidade Quantitá Aantal Ποσότητα Lukumäärä Antal Antall Antal	Description Description Beschreibung Descripción Descriçao Descripción Omschrijving Περιγραφή Nimitys Beskrivelse Beskrivelse Beskrivning	Contents Sommaire Inhalt Índice Conteúdo Contenuto Inhoud Περιεχόμενα Sisältö Innhold Innhold Innehåll	Dimensions Dimensions Abmessungen Dimensiones Dimensões Dimensioni Afmetingen Διαστάσεις Mitat Dimensioner Dimensioner Dimensioner
---	---	---	--	---	---

		PS	PSR	PSKL	PSRKL	PSKL	US		
-	3310 1287 81	1	1	1	1	-		Backhead, compl.	
22	— *)	1	1	1	1	-		– Backhead	
-	3310 1287 82	-	-	-	-	1		Backhead, compl.	
22	— *)	-	-	-	-	1		– Backhead	
23	3310 1288 00	1	1	1	1	1		– Trigger	
24	0108 1355 00	1	1	1	1	1		– Spring pin	
25	3310 1281 00	1	1	1	1	1		– Valve stem	
26	3310 1135 00	1	1	1	1	1		– Inlet valve	
27	3310 1130 00	1	1	1	1	1		– Spring	
28	3310 1131 00	1	1	1	1	-		– Nipple	
28	3310 1131 01	-	-	-	-	1		– Nipple	
29	0663 6137 00	1	1	1	1	1		– O-ring	
-	9000 0306 00	1	1	1	1	-		– Claw coupl. compl.	G 3/4"
30	— *)	1	1	1	1	-		-- Claw coupl.	
31	9000 0000 00	1	1	1	1	-		-- Gasket	
-	9001 0005 06	-	-	-	-	1		– Claw coupl. compl.	3/4" NPT
30	— *)	-	-	-	-	1		-- Claw coupl.	
31	— *)	-	-	-	-	1		-- Gasket	
32	— *)	1	1	1	1	1		Data plate	
33	0244 4144 00	2	2	2	2	2		Screw	
-	3310 1284 80	1	1	1	1	1		Silencer, compl	
34	— *)	1	1	1	1	1		– Silencer	
35	0347 6114 00	1	1	1	1	1		– Clamp	
36	0690 1101 02	1	1	1	1	1		Label, Atlas Copco	
37	— *)	1	1	1	1	1		Label, Sound power	

\*) Not delivered separately/ Non disponible en pièces de rechange/ Nicht separat lieferbar/ No se entrega como repuesto/ Non fornibile separatamente/ Não é vendido/ Niet afzonderlijk leverbaar/ Δεν παρέχεται ξεχωριστά/ Ei toimiteta erikseen/ Leveres ikke separat/ Leveres ikke som reservdel/ Levereras ej som reservdel



TEX 12ANSL

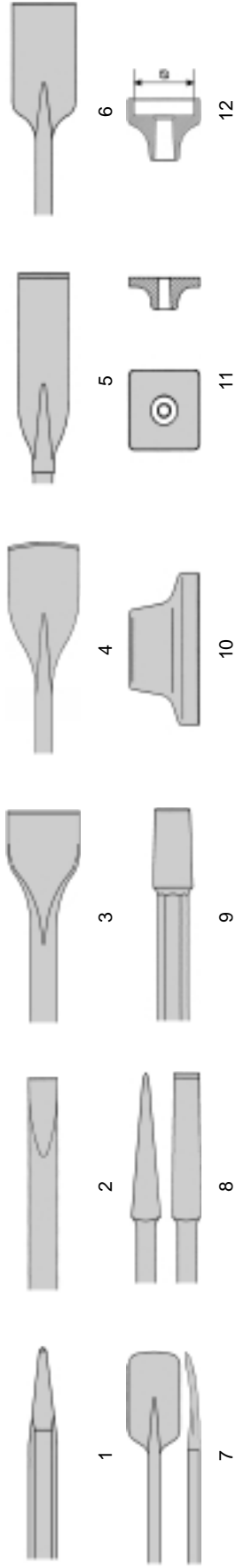
Fig. No.	Ordering No	Quantity	Description	Contents	Dimensions
No. de fig.	Référence	Quantité	Déscription	Sommaire	Dimensions
Abb. Nr.	Bestellnummer	Anzahl	Beschreibung	Inhalt	Abmessungen
Núm de fig.	Núm. pedido	Cantidad	Descripción	Índice	Dimensiones
Fig. No	Encomenda No	Quantidade	Descrição	Conteúdo	Dimensões
No rif.	No Cat.	Quantità	Descripción	Contenuto	Dimensioni
Fig. Nr	Bestel nr.	Aantal	Omschrijving	Inhoud	Afmetingen
Αριθ Σχ.	Αριθ. Παραγγελίας	Ποσότητα	Περιγραφή	Περιεχόμενα	Διαστάσεις
Kuva nr.	Tilaus nro.	Lukumäärä	Nimitys	Sisältö	Mitat
Fig. nr.	Bestillingsnummer	Antal	Beskrivelse	Indhold	Dimensioner
Fig. nr.	Bestillingsnummer	Antal	Beskrivelse	Innhold	Dimensioner
Fig. nr.	Best. nummer	Antal	Beskrivning	Innehåll	Dimensioner

**Air connection/ Connexion d'air/ Luftanschluss/ Conexión de aire/ Ligação de ar/ L'aria connessione/ Verbindung luchtslang/ Λιγαήεο δε αρ/ Σύνδεση σέρα/ Ilmaliitäntä/ Lufttillslutning/ Lufttilkobling/ Luftanslutning**

		PS	PSR	PSKL	PSRKL	PSKL	US		
-	9030 2044 00	1	1	1	1	-		Air conn.,compl.	Ø12.5x3000
38	9000 0323 01	1	1	1	1	-		- Conn.tube	
39	9000 0337 00	1	1	1	1	-		- Nut	
40	0347 6105 00	2	2	2	2	-		- Clamp	
41	9030 2038 01	1	1	1	1	-		- Air hose	Ø12.5x3000
42	9000 0310 00	1	1	1	1	-		- Claw coupl.	

**Synthetic oil AIR-OIL/ Huile synthétique AIR-OIL/ Synthetisches Öl AIR-OIL/ Aceite sintético AIR-OIL/ Sintético óleo AIR-OIL/ Olio sintetico AIR-OIL/ Synthetische olie AIR-OIL/ Συνθετικό λάδι AIR-OIL/ Synteettinen öljy AIR-OIL/ Syntetisk olie AIR-OIL/ Syntetisk olje AIR-OIL/ Syntetisk olja AIR-OIL**

8099 0202 40	Air oil bottle	0.2 l
8099 0202 36	Air oil bottle	1 l
8099 0202 02	Air oil container	5 l
8099 0202 20	Air oil container	25 l
8099 0202 28	Air oil barrel	200 l



		ISO Point to flat			North America Flat to flat			ISO				
		H 22 x 82,5 mm			H 22 x 82,5 mm			R 25 x 75 mm				
		A=41 mm B=22 mm D=82,5 mm			A=39,7 mm B=22 mm D=82,5 mm			A=41 mm B=25 mm D=75 mm				
	Width mm	Length mm	Weight kg	Ordering No	Width mm	Length mm	Weight kg	Ordering No	Width mm	Length mm	Weight kg	Ordering No
<b>1. Moil point</b>	-	380	1.5	<b>3083 3242 00</b>	-	350	1.5	<b>3083 4050 00</b>	-	330	1.6	<b>3083 3265 00</b>
	-	1000	4.5	<b>3083 3243 00</b>	-	450	1.8	<b>3083 4050 10</b>				
<b>2. Narrow chisel</b>	25	380	1.5	<b>3083 3244 00</b>	25	350	1.5	<b>3083 3303 00</b>	25	330	1.6	<b>3083 3266 00</b>
	25	1000	4.5	<b>3083 3245 00</b>	25	450	1.8	<b>3083 4051 10</b>				
<b>3. Wide chisel</b>	75	380	2.5	<b>3083 3246 00</b>	75	350	1.8	<b>3083 3304 00</b>				
					75	450	2.1	<b>3083 3305 00</b>				
					75	610	2.7	<b>3083 4052 20</b>				
<b>4. Asphalt cutter</b>	125	380	3.2	<b>3083 3069 00</b>								
<b>5. Digging chisel</b>	75	380	3.4	<b>3083 3247 00</b>	75	380	3.2	<b>3083 3306 00</b>				
<b>6. Digging spade</b>	120	380	3.2	<b>3083 3248 00</b>	120	380	3.8	<b>3083 3307 00</b>				
<b>7. Clay spade</b>	125	430	3.3	<b>3083 3249 00</b>	125	430	3.6	<b>3083 3308 00</b>				
<b>8. Wedge chisel</b>	35	380	3.5	<b>3083 3250 00</b>								
<b>9. Shaft for pad</b>	-	310	1.3	<b>3083 3251 00</b>	-	200	1.1	<b>3083 4058 00</b>				
<b>10. Tamping pad, round</b>	175	-	7.5	<b>3083 3252 10</b>	175	-	7.5	<b>3083 3252 10</b>				
<b>11. Tamping pad, square</b>	175	-	5.7	<b>3083 3239 00</b>	175	-	5.7	<b>3083 3239 00</b>				
<b>12. Driver pad, round</b>	100	-	2.5	<b>9245 2817 90</b>	100	-	2.5	<b>9245 2817 90</b>				



Use only authorized parts. Any damage or malfunction caused by the use of unauthorized parts is not covered by Warranty or Product Liability.

N'utiliser que des pièces approuvées. Tout endommagement ou fonctionnement défectueux résultant de l'utilisation de pièces non approuvées n'est pas couvert par Garantie et responsabilité du produit.

Nur zugelassene Teile verwenden. Schäden oder Funktionsstörungen, die auf die Verwendung nicht zugelassener Teile zurückzuführen sind, fallen nicht unter die Garantie- oder Produkthaftungsbestimmungen.

Sólo se pueden usar piezas autorizadas. Cualquier daño o funcionamiento defectuoso causado por el uso de piezas no autorizadas no se cubre por la Garantía o la Responsabilidad del Producto.

Use apenas peças autorizadas. Qualquer avaria ou mau funcionamento motivado pelo uso de peças não é coberto por garantia ou responsabilidade de riscos causados pelo produto.

Usare solamente parti autorizzate. I danni o disturbi del funzionamento causati dall'uso di parti non autorizzate, non sono coperti dalla Garanzia né dall'Assicurazione del prodotto.

Gebruik uitsluitend geautoriseerdeonderdelen. Schade of gebreken veroorzaakt door het gebruik van niet-geautoriseerde onderdelen vallen niet onder de garantie of de produkt-aansprakelijkheid.

*Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένα εξαρτήματα. Τυχόν καταστροφή ή βλάβη η οποία προκαλείται από τη χρήση μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων δεν καλύπτεται από την Εγγύηση ή την Ευθύνη Προϊόντος.*

Käytä vain hyväksytyjä varaosia. Takuu ja tuotevastuu eivät korvaa hyväksymättömien varaosien käytöstä aiheutuvia vaurioita tai toimintahäiriöitä.

Brug kun autoriserede dele. Enhver skade eller fejlfunktion, der skyldes brugen af ikke-autoriserede dele, er ikke dækket af garantien eller produktansvarsforsikringen.

Bruk bare godkjente deler. Enhver skade eller funksjonsfeil som skyldes bruk av ikke godkjente deler dekkes ikke av garanti eller produktansvar.

Använd endast godkända reservdelar. Skada eller funktionsfel som beror på användning av ej godkända reservdelar täcks inte av garantiåtaganden eller produktansvar.

Any unauthorized use or copying of the contents or any part thereof is prohibited. This applies in particular to trademarks, model denominations, part numbers and drawings.

Toute utilisation ou reproduction non autorisée du contenu, ou d'une partie du contenu, est illicite. Cela s'applique particulièrement aux marques déposées, aux désignations de modèles, aux numéros de pièces et aux plans.

Unbefugter Gebrauch oder das Kopieren des Inhalts, auch auszugsweise, ist verboten. Dies gilt besonders für Warenzeichen, Modellbezeichnungen, Teilnummern und Zeichnungen.

Está prohibido cualquier uso o copia no autorizada del contenido o de cualquier parte de éste. Esto se aplica en especial a marcas registradas, denominaciones de modelos, números de piezas y dibujos.

Qualquer utilização não autorizada ou cópia de qualquer peça é expressamente proibida. Isto aplica-se em particular às marcas registadas, denominação dos modelos, referência de peças e desenhos.

E' vitata qualsiasi forma d'uso o copiatura non autorizzata del contenuto, anche parziale, con particolare riguardo ai marchi di fabbrica, alle denominazioni dei modelli, ai numeri delle parti ed ai disegni.

Niet-geautoriseerd gebruik of kopiëren van de inhoud of een deel daarvan is niet toegestaan. Dat geldt in het bijzonder voor handelsmerken, model-benamingen, onderdeel nummers en tekeningen.

*Τυχόν μη εξουσιοδοτημένη χρήση ή αντιγραφή των περιχομένων οποιουδήποτε μέρους του παρόντος απαγορεύεται. Αυτό ισχύει ιδιαίτερα στα σήματα κατατεθέντα, τις ονομασίες μοντέλων, τους αριθμούς ανταλλακτικών και τα σχεδιαγράμματα.*

Sisällön tai sen osan luvaton käyttö tai kopiointi on kielletty. Tämä koskee erityisesti tavaramerkkejä, mallien nimiä, osanumeroita ja piirustuksia.

Enhver ikke-autoriseret brug eller kopiering af indholdet eller nogen del deraf er forbudt. Dette gælder især varemærker, modelbetegnelser, reservedelsnumre og tegninger.

Enhver ikke godkjent bruk eller kopiering av innholdet eller noen del av det er forbudt. Dette gjelder i særlig grad varemærker, modellbetegnelser, delnummer og tegninger.

Ej i förväg godkänd användning eller kopiering av innehållet eller del av detta är förbjuden. Detta gäller speciellt varumärken, modellbeteckningar, reservdelsnummer och ritningar.